



**ADVANCED SUBSIDIARY (AS)  
General Certificate of Education**

---

**German**

**Assessment Unit AS 3**

*assessing*

**Extended Writing**

**[SGM31]**

---

**Assessment**

**MARK  
SCHEME**

## **General Marking Instructions**

### ***Introduction***

The main purpose of this mark scheme is to ensure that CCEA Assessment Resources are marked accurately, consistently and fairly. The mark scheme provides teachers with an indication of the nature and range of candidates' responses likely to be worthy of credit. It also sets out the criteria which they should apply in allocating marks to candidates' responses.

### ***Assessment objectives***

Below are the assessment objectives for **GCE German**

Candidates should be able to:

- AO1** Understand and respond, in speech and writing, to spoken language drawn from a variety of sources, including face-to-face interaction.
- AO2** Understand and respond, in speech and writing, to written language drawn from a variety of sources.
- AO3** Manipulate the language accurately and appropriately, in spoken and written forms, using a range of lexis and structure.
- AO4** Show knowledge and understanding of, and respond critically and analytically to, different aspects of the culture and society of countries and communities where the language is spoken and demonstrate critical analysis and evaluation of works created in the language studied.

### ***Quality of candidates' responses***

In marking the CCEA Assessment Resources, teachers should be looking for a quality of response reflecting the level of maturity which may reasonably be expected of a 17 or 18-year-old.

### ***Flexibility in marking***

Mark schemes are not intended to be totally prescriptive. No mark scheme can cover all the responses which candidates may produce. In the event of unanticipated answers, teachers are expected to use their professional judgement to assess the validity of answers.

### ***Positive marking***

Teachers are encouraged to be positive in their marking, giving appropriate credit for what candidates know, understand and can do rather than penalising candidates for errors or omissions. Teachers should make use of the whole of the available mark range for any particular question, and be prepared to award full marks for a response which is as good as might reasonably be expected of a 17 or 18-year-old.

### ***Awarding zero marks***

Marks should only be awarded for valid responses and no marks should be awarded for an answer which is completely incorrect or inappropriate.

### ***Types of mark schemes***

Mark schemes for tasks or questions which require candidates to respond in extended written form are marked on the basis of levels of response which take account of the quality of written communication.

Other questions which require only short answers are marked on a point for point basis with marks awarded for each valid piece of information provided.

### **Levels of response**

In deciding which level of response to award, teachers should look for the 'best fit' bearing in mind that weakness in one area may be compensated for by strength in another. In deciding which mark within a particular level to award to any response, teachers are expected to use their professional judgement.

The following guidance is provided to assist teachers.

- **Threshold performance:** Response which just merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the bottom of the range.
- **Intermediate performance:** Response which clearly merits inclusion in the level and should be awarded a mark at or near the middle of the range.
- **High performance:** Response which fully satisfies the level description and should be awarded a mark at or near the top of the range.

## Extra Guidance for Teachers Summer 2021: AS 3: Extended Writing

### Assessment Objectives

At AS level the emphasis is much more on knowledge and understanding of the text/film. Analysis is not expected at this level but may serve as an indicator of an excellent performance. The main expectation will be on the student's ability to show that they know and fully understand the text/film and can express and justify opinions on the work.

In this paper the assessment objectives are intended to assess discrete but related aspects of the response. AO3 is usually straightforward in its focus on the level and correctness of the language used. Differentiation between AO2 and AO4 requires more subtlety. AO2 assesses how well the student has understood and responded to the question. Hence the emphasis in AO2 on 'question' and 'task'. The structure of the response is key to showing that understanding and articulating a persuasive response. This assessment objective focuses very clearly on how effectively the candidate has answered the question asked. AO4 assesses how well the student has supported that answer with detailed and accurate reference to the text/film in a way that relates to the question asked. Inclusion of knowledge of the text/film that is not directly related or required by the question should not attract marks.

### AS 3 Extended Writing

#### Target Assessment Objective AO2

Band	AO2 Performance Descriptors Understanding	Marks
5	The candidate demonstrates an excellent understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently with minimum repetition. Material relates very well to the task.	[29]–[35]
4	The candidate shows a very good understanding of the requirements of the question. The question is addressed appropriately and coherently. Material relates well to the task.	[22]–[28]
3	The candidate shows good understanding of the requirements of the question. The response may be of a general nature, lacking structure or uneven.	[15]–[21]
2	The candidate shows quite limited understanding of the requirements of the question. The response may be unstructured or inconsistent.	[8]–[14]
1	The candidate shows very limited understanding of the requirements of the question. Little relevant information is given.	[1]–[7]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

## Target Assessment Objective AO4

<b>Band</b>	<b>AO4 Performance Descriptors Knowledge</b>	<b>Marks</b>
5	The candidate demonstrates an excellent knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on key aspects of the question. Detailed knowledge, views, arguments and insights are presented clearly.	[17]–[20]
4	The candidate shows a very good knowledge of the film/text studied and is able to focus appropriately on certain key aspects of the question.	[13]–[16]
3	The candidate shows good knowledge of the film/text studied and is able to focus on some aspects of the question.	[9]–[12]
2	The candidate shows quite limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Information given may be generally vague.	[5]–[8]
1	The candidate shows very limited knowledge of the film/text studied. There may be a lack of focus on key aspects of the question. Little relevant information is given.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

### Target Assessment Objective AO3

<b>Band</b>	<b>AO3 Performance Descriptors Target Language</b>	<b>Marks</b>
5	Excellent command of language with frequent examples of accurate and complex structures appropriate to AS level. Examples of idiomatic language evident. Some errors but only where more complex language is used.	[17]–[20]
4	Very good, clear well-structured language much in evidence. Few basic errors and some use of more complex idiom and structures evident.	[13]–[16]
3	Good control of basic grammar and structures evident. Generally characterised by some lack of complex language and quite limited vocabulary with frequent misspellings. There may be some use of anglicised forms.	[9]–[12]
2	Frequent errors and inconsistent control of basic grammar and structures. Generally has difficulty with basic vocabulary and may revert to use of anglicised forms or English words. Quite limited.	[5]–[8]
1	Predominance of grammatical and lexical errors that inhibit communication. Very limited command of idiom and vocabulary. Regular misspellings. Gaps and use of English common. Very limited.	[1]–[4]
0	No valid response/incorrect/inappropriate/not worthy of credit.	[0]

**Marks for AO2 [35]**

**Marks for AO4 [20]**

**Marks for AO3 [20]**

**Total marks [75]**

## Extended Writing: Indicative Content

### Indicative Content

The indicative content is in no way to be used as a means of grading the essay. These suggestions are presented as possible responses and have been drawn up by a team of examiners. Essays should be graded using the three grids for the three Assessment Objectives. The indicative content is offered as support for teachers and can be used when preparing for future examinations or mock examinations. In other words, a response should not be 'marked down' for not having all of these suggested points.

The indicative content is suggestive and not prescriptive nor exhaustive. Alternative content may be acceptable if it is appropriate to the question asked and leads to a well-structured and coherent response and if it is grounded in pertinent textual reference (AO4). Grounding points in the text/film may be by direct quotation, paraphrase or specific allusion. This should be done clearly and accurately so that the teacher can easily see where the text/film supports the point being made.

Key points to note:

- Candidates must address the three bullet points.
- There is no word limit, but if candidates write an excessive amount, they may lose marks because they may include irrelevant material and make more grammatical errors.
- For further information, please refer to the advice and guidance given in The Chief Examiner's Report.

### 1 Samdereli: *Almanya*

#### (a) Inwiefern symbolisiert Cenk die dritte Generation der Einwanderer?

- **sein Aufwachsen in einer deutsch-türkischen Familie**  
Eltern/Großeltern/Tanten und Onkel; sowohl deutsche als auch türkische Kultur (Essen, Bräuche etc) ganz normal für Cenk; Gute-Nacht-Geschichten; Cenk weiß wenig über die Türkei und die Herkunft seiner Großeltern; er kann kein Türkisch; er fühlt sich eigentlich als Deutscher, weil er in Deutschland geboren ist und dort aufwächst.
- **seine Identitätskrise**  
Schwierigkeiten in der Schule; "Was sind wir denn jetzt – Deutsche oder Türken?"; Cenk will die Geschichte über seine Eltern und Großeltern hören; er schämt sich, dass er kein Türkisch kann; er fühlt sich gespalten.
- **seine Reise in die Türkei mit der Familie**  
Cenk ist offen für alles, was neu ist für ihn (Essen, Sprache, Kultur); Pause im Restaurant an der Straße; Besuch beim Herrenfriseur mit Opa Hüseyin; Beerdigung; Cenk versteht am Ende des Films, dass es kein Entweder-Oder geben muss, sondern dass er beide Kulturen ausleben kann; Versöhnung in der Schule; er hält die Rede für seinen verstorbenen Opa.

**(b) Untersuchen Sie den Humor in diesem Film.**

- **Träume und Albträume**  
Hüseyins Traum bevor er die deutsche Staatsbürgerschaft erhält (Schweinefleisch, Fatma im Dirndl); Muhameds Traum vor der Abreise nach Deutschland (Coca Cola, Jesus am Kreuz).
- **Unterschiede zwischen der deutschen und der türkischen Kultur**  
Fatmas Abschied von den Freundinnen in der Türkei; Ankunft der Familie in Deutschland; die neue Wohnung in Deutschland; das erste Weihnachten in Deutschland; Kofferpacken für die Reisen in die Türkei; Cenk und Hüseyin beim Herrenfriseur.
- **Sprache und Sprachprobleme**  
Hüseyins Ankunft in Deutschland (fiktive Sprache); Fatma beim Einkaufen; Fatmas Schwangerschaft mit Ali; Cenks kindliches Verständnis von Opas Tod ("Opa ist verdampft").



## 2 Rothemund: *Sophie Scholl – Die letzten Tage*

### (a) Beschreiben und analysieren Sie die Person des Robert Mohr.

- **Sein persönlicher Hintergrund**  
Kommt aus einfachen Verhältnissen (und hat eine Wut auf die Privilegierten); hat sich hochgearbeitet: Schneider – Polizei – NSDAP – Gestapo  
er hielt Mädchen und Frauen für unpolitisch  
sein eigener 19-jähriger Sohn war an der Ostfront
- **Seine Loyalität gegenüber dem NS-Regime**  
pflichtbewusst, diszipliniert, macht Karriere als Gestapo – Chef
- **Seine Selbstzweifel**  
er ist beeindruckt von Sophies Charakterstärke aber auch enttäuscht, dass sie so starrsinnig ist und seine Hilfe nicht annimmt;  
er soll gesagt haben: solche Leute braucht Deutschland eigentlich  
denkt an seinen Sohn, der auch "Flausen im Kopf" hatte

### (b) Inwiefern kann man Sophie Scholl als Vorbild bezeichnen?

- **Ihre Arbeit für die Weiße Rose**  
aus Überzeugung; vor allem, um die Gruppe zu unterstützen;  
sie spricht von der Ermordung der Juden und der geisteskranken Kinder – sie will sich für die Machtlosen einsetzen
- **Ihr Verhalten während der Verhöre**  
sie ist unerschrocken und überzeugend; sie weint vor dem Spiegel; sie betet, als sie nachts Schüsse hört; sie ist verzweifelt, als sie von Christoph Probsts Verhaftung erfährt  
das Gewissen steht über dem Gesetz  
sie nimmt Mohrs Angebot nicht an, dass sie sich auf ihren Bruder verlassen habe (die Goldene Brücke)  
der Traum vom Kind im weißen Kleid
- **Ihre Beziehung zu den anderen Personen im Film**  
Loyalität zu ihrem Bruder; will Christoph Probst mit allen Mitteln retten;

### 3 Becker: *Good Bye Lenin*

#### (a) Welche Rolle spielen Lügen in diesem Film?

- **Lügen in der Familie**
  - Warum lügen Alex und Ariane ihre Mutter an?
  - Alex verheimlicht die politische Wende, um seine Mutter vor einem weiteren Infarkt zu schützen
  - die Mutter verheimlicht den echten Grund für Vaters Weggang
  - Lara verheimlicht, dass die Mutter Bescheid weiß
- **Lügen in den Medien und Alltagslügen, um die gesellschaftlichen Veränderungen zu verheimlichen**
  - Alex gestaltet mit seinem Freund Dennis Sendungen der Aktuellen Kamera und baut so ein Lügengebäude auf
  - er erklärt sichtbare gesellschaftliche Veränderungen und gestaltet so nebenbei eine DDR, in der er selbst gern gelebt hätte
- **Wie die Lügen aufgedeckt werden**
  - das Spannungsverhältnis zwischen Schein und Wirklichkeit zieht sich durch den ganzen Film und auf verschiedenen Ebenen
  - sie führen aber auch dazu, dass Alex mit stressigen und auch lustigen Situationen zurechtkommen muss, um weiterhin glaubhaft zu erscheinen; dies macht ihn äußerst kreativ
  - die Lügen in der Familie werden letztendlich aufgedeckt
  - Alex glaubt allerdings, dass seine Mutter Christiane die Wahrheit nie erfahren hat

#### (b) Wie politisch sind die Hauptfiguren in diesem Film?

- **Alex**
  - seine unbekümmerte Kindheit in der DDR
  - seine Veränderung als Teenager
  - wie er sich als junger Mann verantwortungsvoll und zuverlässig um seine Mutter kümmert, seine eigenen Bedürfnisse in den Hintergrund stellt und alles tut, um seine Mutter vor weiteren Infarkten zu schützen
  - wie er durch die Krankheit seiner Mutter immer kreativer wird, um die tiefgreifenden gesellschaftlichen Veränderungen zu verheimlichen
- **Christiane**
  - ihr politisches Engagement, nachdem sie von ihrem Mann verlassen wurde
  - ihre Hingabe zum Sozialistischen Land und wie sie anderen hilft (der ideale und auch idealistische DDR Bürger)
  - ihre Liebe zu Alex, dem sie nichts davon erzählt, dass sie über die Wende Bescheid weiß
- **Ariane**
  - ist pragmatischer als Alex, zielstrebig, sieht die Wende als Möglichkeit, die Lebenssituation zu verbessern z.B. bricht sie die Uni ab und will Geld verdienen
  - sie unterstützt zwar Alex, aber nur widerwillig
  - sie ist nicht bereit, dem Vater zu verzeihen

#### 4 König: *Ich fühl mich so fifty-fifty*

##### (a) Welche Erfahrungen machen die Übersiedler in diesem Roman den ersten Wochen im Westen?

- **Formalitäten und Wohnungssuche**  
Arbeitsamt, Sozialamt, Meldebehörde; unverständliche Formulare  
unfreundliche Beamte  
das Gefühl, nicht für das Recht, in Deutschland Sozialhilfe zu beziehen, gearbeitet zu haben (Sozialhilfe, Wohngeld, Rente)  
Vermittlung durch Kontakte aus dem Osten  
Gefühl der Isolation
- **Arbeitswelt**  
Außenseiter; Minderwertigkeitsgefühl gegenüber den Wessis  
unattraktive "Ausländerjobs"  
anstrengende körperlich harte Arbeit  
Qualifikationen nicht anerkannt
- **Kollegen und Freunde**  
Kollegen schauen auf die Osis herab; "die wollen doch gar nicht arbeiten"  
keine Zeit, Hobbys auszuüben und Freundschaften zu schließen  
Wessis lachen über den ostdeutschen Akzent

##### (b) Was erfahren wir über Sabines Freundschaften?

- **Karin und Renate**  
beste Freundinnen  
viele gemeinsame Aktivitäten  
Freundschaft ist belastet durch die republikflüchtigen Brüder  
deprimierte Stimmung  
Sabine vermisst sie sehr
- **Thomas**  
er mischt sich ein, er gibt Sabine ein Geschenk zum Geburtstag  
seine eigene Familiengeschichte  
seine Einstellung zum Staat/zur Wiedervereinigung
- **Maria**  
sie fühlt sich auch als Außenseiterin/Ausländerin  
Familie und Freundschaft sind wichtiger als Beruf und Geld  
sie haben beide auch selbst Vorurteile gegen die andere  
gemeinsame Reisen in die Heimat der Freundin